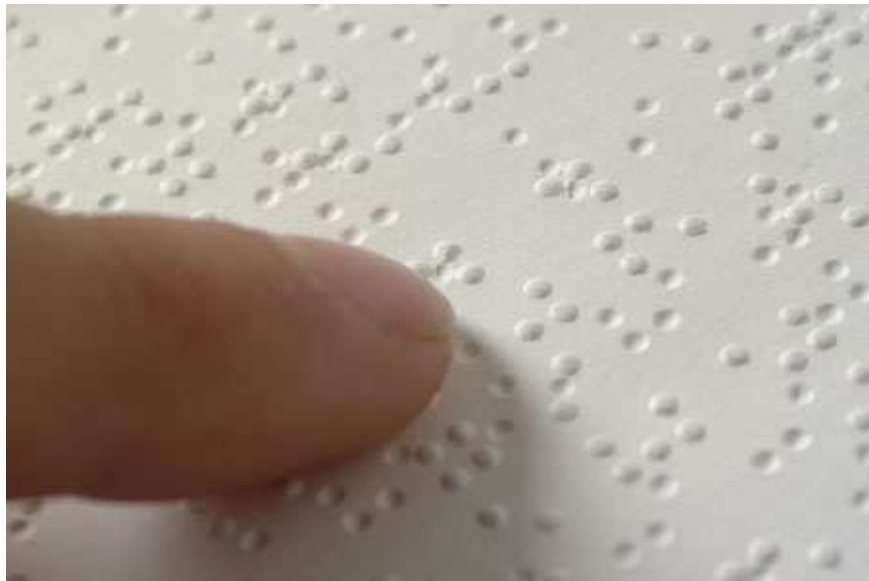


# PROPUESTA DIDÁCTICA ALFABETO BRAILLE



## EDUCACIÓN PRIMARIA

PIE “Quiero hablar contigo”



CURSO 2009-2010

## INDICE DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA

1. Introducción.....	2
2. Actividades.....	2
Actividades de conocimientos previos.....	2
Actividades de iniciación.....	4
Actividades de profundización.....	11
Actividades complementarias.....	19
3. Objetivos.....	20
4. Contenidos.....	20
5. Competencias básicas .....	20
6. Evaluación.....	22
7. Anexos.....	23

## 1. INTRODUCCIÓN

A lo largo de este bloque pretendemos que los alumnos y alumnas adquieran unas nociones básicas sobre las personas ciegas y el sistema de lectura y escritura que utilizan: el sistema Braille.

Para ello, comenzaremos con unas actividades de conocimientos previos que servirán de punto de partida para comenzar el bloque. Continuaremos con una parte expositiva sobre las personas ciegas y el Braille, en la que emplearemos las TIC y los medios audiovisuales para ilustrar lo expuesto.

Finalmente, realizaremos las actividades de profundización con todos los alumnos y alumnas para llevar a la práctica lo aprendido con las actividades anteriores.

## 2. ACTIVIDADES

### ACTIVIDADES DE CONOCIMIENTOS PREVIOS

Para iniciar las actividades de este bloque temático, comenzaremos preguntando a los alumnos y alumnas en gran grupo una serie de cuestiones sobre lo que saben de las personas ciegas y su sistema de lectura y escritura, el **Braille**.

- ⊙ ¿Sabes lo que es la ceguera?
- ⊙ ¿Conoces alguna persona ciega?
- ⊙ ¿Crees que pueden leer y escribir? ¿Cómo?
- ⊙ ¿Has visto alguna vez una persona ciega por la calle?
- ⊙ ¿Cómo se guiaba u orientaba?
- ⊙ ¿Sabes lo que es el Braille? ¿Lo has visto o palpado en algún lugar? ¿Dónde?



Área curricular recomendada para realizar la actividad: Lengua castellana y literatura.



Duración prevista: 15-20 minutos.

La respuesta a estas preguntas nos acercará a los conocimientos previos que el alumnado tiene sobre el Braille y las personas ciegas para a partir de ellos, iniciar las actividades que se exponen a continuación.

## ACTIVIDADES DE INICIACIÓN

### ACTIVIDAD1: ¿QUÉ ES ESO DEL BRAILLE?

A través de una presentación powerpoint en la pizarra digital del aula, explicaremos a los alumnos las siguientes nociones:

#### ➤ LAS PERSONAS CIEGAS

- ¿QUÉ SIGNIFICA SER CIEGO?
- CREENCIAS ERRÓNEAS Y ESTEREOTIPOS SOBRE LAS PERSONAS CIEGAS
- COMUNICACIÓN Y RELACIÓN CON LAS PERSONAS CIEGAS

#### ➤ SISTEMA BRAILLE

- ¿QUÉ ES EL SISTEMA BRAILLE?
- CÓMO SE LEE
- CÓMO SE ESCRIBE



#### Materiales necesarios:

- CD adjunto: Presentación PowerPoint “*Las personas ciegas*” y “*Sistema Braille*”.
- Ordenador / pizarra digital.



Duración prevista: 30 minutos

### ➤ LAS PERSONAS CIEGAS

#### ¿QUÉ SIGNIFICA SER CIEGO?

No ver nada en absoluto o solamente tener una ligera percepción de luz (pueden ser capaces de distinguir entre luz y oscuridad, pero no la forma de los objetos). *ONCE*.

#### CREENCIAS ERRÓNEAS Y ESTEREOTIPOS SOBRE LAS PERSONAS CIEGAS

- *Tienen facultades especiales, un sentido del tacto y del oído especial, tienen un sexto sentido, etc.*

No tienen facultades especiales, lo que hacen es entrenar y aprovechar mejor el uso de otros sentidos u otras capacidades.

- *No pueden realizar la mayoría de las actividades del hogar ni un desplazamiento autónomo por resultar demasiado peligroso para ellos.*

Con el oportuno entrenamiento y las ayudas adecuadas, la mayoría de las personas con ceguera pueden desplazarse y llevar a cabo las actividades cotidianas sin dificultad y de forma autónoma.

- *No pueden desempeñar la mayoría de los “trabajos normales”.*

Hay una gran diversidad de puestos de trabajo desempeñados en la actualidad por personas ciegas o deficientes visuales.

## ☑ COMUNICACIÓN Y RELACIÓN CON LAS PERSONAS CIEGAS

Muchas veces nos surgen preguntas como estas cuando vemos una persona ciega:

- ¿Cómo me dirijo a ella?
- ¿Tengo que evitar determinadas palabras para no ofenderla?
- ¿Cuándo veo una persona ciega por la calle, tengo siempre que ayudarla?
- ...

Para comunicarnos y relacionarnos con las personas ciegas, debemos conocer algunas pautas de relación y comunicación así como de interacción social:

## ☑ PAUTAS DE RELACIÓN Y COMUNICACIÓN

- No forzar a recibir una ayuda que no desea. ◆ Preguntar antes de ofrecer ayuda.
- No utilizar palabras como “**aquí**”, “**allí**”, “**esto**”, “**aquello**”... ya que van acompañadas con gestos que no pueden verse por la persona. ◆ utilizar términos más orientativos como “a izquierda de la mesa”, “a tu derecha”, “delante de la puerta”, “detrás de ti”, etc.
- No considerar los términos tabú “**ver**”, “**mirar**”, etc. ◆ Utilizarlas con normalidad ya que las personas ciegas las utilizan en sus conversaciones.
- Evitar exclamaciones que pueden provocar ansiedad a la persona tales como “**¡ay!**”, “**¡ay!**”, “**cuidado**”, etc., cuando veamos un peligro para ella. ◆ Emplear una exclamación más informativa, como “**alto**”, con el fin de evitar que siga avanzando y explicarle después, verbalmente, el peligro o ayudarlo para que pueda evitarlo.

## ☑ PAUTAS DE INTERACCIÓN SOCIAL

- **Presentarse**, identificarse con el fin de que la persona sepa con quien se encuentra, por lo que deberemos decirles nuestro nombre e indicarles, si procede, quienes somos o lo que hacemos. Y por supuesto, en caso de conocer a la persona no jugar a las adivinanzas, ¿quién soy?.
- Para **saludar**, si la persona no extiende la mano, podemos coger la suya para hacerle saber que queremos saludarle.
- Utilizar el **nombre** de la persona, si se conoce, para que tenga claro que nos dirigimos a él.
- **Avisar** a la persona cuando **nos vamos** o abandonamos la habitación, de lo contrario puede dirigirse a nosotros pensando que aún permanecemos con ella.

## ➤ SISTEMA BRAILLE

### ☑ QUÉ ES

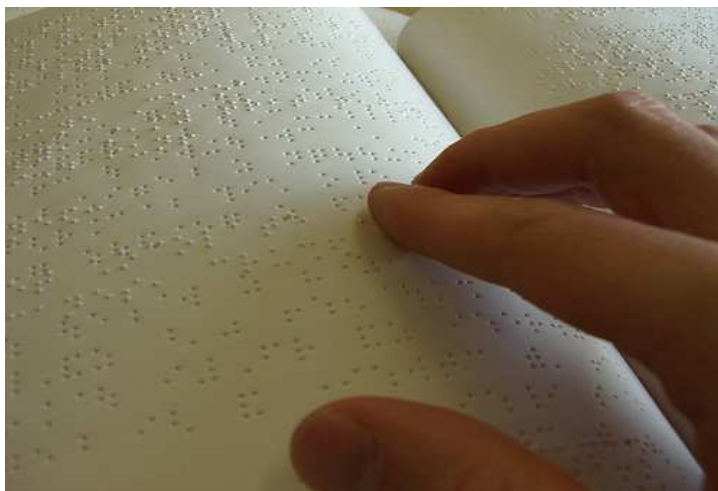
El Braille es un sistema de puntos en relieve que permite a las personas ciegas leer y escribir al tacto. Se utiliza en todo el mundo y en distintos idiomas. Existe signografía Braille para las letras, números y signos de puntuación. También hay signos específicos para la escritura de música, ciencias, matemáticas y geometría.

El sistema lo inventó el francés Louis Braille.

El sistema se basa en la distribución de seis puntos en una celdilla o cajetín Braille, cuya forma y tamaño son estables y universales. La combinación de estos puntos es lo que forma cada letra o signo. En cada cajetín se puede formar una sola letra.

### ☑ CÓMO SE LEE

Lo más frecuente es que la lectura se realice con el dedo índice de la mano dominante, el cual se desliza sobre los signos Braille, con la presión necesaria para una buena percepción. La otra mano, la apoya como punto de referencia y guía. Las manos deben desplazarse en una línea de izquierda a derecha.



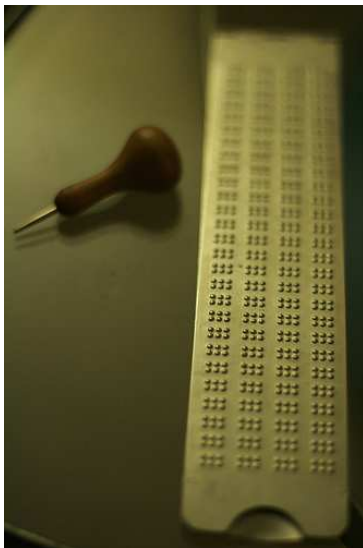


## ☑ CÓMO SE ESCRIBE EN BRAILLE

Se escribe utilizando: la regleta, la Máquina Perkins, o un ordenador con impresora Braille.

### ☞ La escritura en regleta:

La escritura Braille puede realizarse con un instrumento llamado regleta. Existen diferentes tipos y tamaños. Consta de tres partes (tabla, regleta misma y punzón) o de dos partes (regleta y punzón). La regleta puede ser metálica o plástica. Posee un extremo abierto y el otro con bisagra que permite abrir y cerrar. La hoja superior tiene ventanitas llamadas cajetines y la hoja inferior contiene puntos en bajo relieve, los que guiarán la escritura Braille.

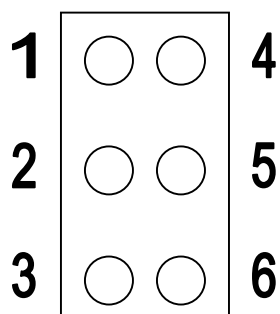


El punzón es de madera o plástico con punta de metal.

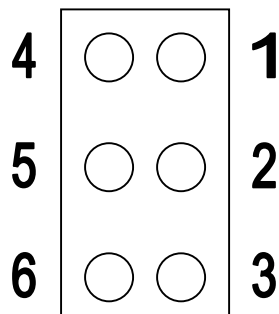
Para escribir, se coloca la regleta con la apertura hacia el lado derecho, se abren las hojas de la regleta y se pone el papel encima de la hoja inferior. Se cierra la hoja superior y se presiona para fijar el papel. Cada cajetín de la regleta corresponde a un cajetín Braille. Con el punzón se presionan los puntos adecuados para formar la letra

*SIGUIENDO LA DIRECCIONALIDAD DE DERECHA A IZQUIERDA, UBICANDO LOS SEIS PUNTOS BRAILLE EN POSICIÓN INVERSA DE LA LECTURA.*

Cajetín lectura

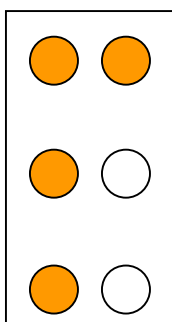


Cajetín escritura

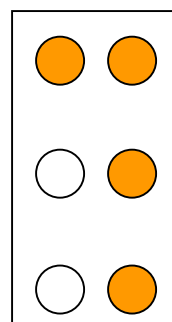


Un ejemplo:

LETRA P



Se escribe en regleta



En relación a las normas generales de escritura, para espaciar cada palabra, el niño debe dejar un cajetín en blanco. Cada línea de lectura corresponderá a un renglón en la regleta.

### ☞ Escritura en Máquina Perkins

Para usar esta máquina debe introducirse el papel que va sujeto en un rodillo. Cuenta con seis teclas que corresponden a los puntos Braille, una tecla central espaciadora, una tecla pequeña al lado izquierdo que sirve para cambiar de renglón y una tecla al extremo derecho que permite retroceder en la misma línea uno o varios cajetines.

La máquina Perkins reproduce las letras sobre el papel tal como se leen. La persona puede leer y corregir inmediatamente lo escrito. Necesita de buena coordinación interdigital y bimanual.

## ACTIVIDADES DE PROFUNDIZACIÓN

### ACTIVIDAD 1: BRAILLE EN MI ENTORNO

Pedimos a los alumnos y alumnas que busquen en casa o fotografíen lugares en los que encuentren mensajes elaborados con escritura en braille. Por ejemplo, medicamentos, fotos de los botones del ascensor, etc. Una vez recopilados los materiales que nos traigan los/as alumnos/as, los colocaremos en una cartulina formando un mural para colgar en la clase.



Materiales:

- Cartulinas, folios de colores, rotuladores, etc.
- Fotografías o recortes de Braille recopilados por el alumnado.



Área curricular recomendada para realizar la actividad:

- Plástica.
- Lengua castellana y literatura.



Duración prevista: 45 minutos.

## ACTIVIDAD 2: “EN LA PIEL DEL OTRO”

El objetivo de la actividad que a continuación se describe es sensibilizar a los alumnos y alumnas con la discapacidad visual, sus consecuencias para la vida diaria y los medios alternativos que facilitan su vida cotidiana (bastones, perros-guía, alfabeto Braille para leer y escribir, etc).

Para lograr que comprendan que sin el sentido de la vista las cosas no son tan fáciles como parecen, hemos planificado una gymkhana cuyo grado de dificultad irá aumentando a medida que avanzamos en los diferentes ciclos y niveles.

Para emular a una persona ciega, elaboramos en primer lugar unos antifaces que imposibiliten totalmente la visión. Los realizaremos con cartulinas totalmente opacas sujetas a los ojos por gomas elásticas.

Además a los más mayores, los del segundo y tercer ciclo de Primaria se les proporcionará una pica (a modo de bastón) para que se puedan guiar, ya que habrá obstáculos a lo largo del recorrido.

En el primer ciclo de Educación Primaria formaremos parejas donde uno/a adoptará el rol de ciego (con el antifaz) y otro/a el de guía. Estos papeles se intercambiarán. Desde sus aulas les llevaremos al gimnasio donde realizaremos un recorrido con obstáculos (colchonetas, bases de gomaespuma, ladrillos, cuerdas...). Los niños y niñas ciegos, acompañados de sus compañeros/as, deberán realizar ese recorrido marcado.

En el segundo ciclo de Educación Primaria realizarán un recorrido con mayor dificultad que el anterior ya que tendrán que bajar dos tramos de escaleras (para ello contarán con la ayuda de su compañero/a-guía y de las barandillas laterales).

También se les dará una pica a modo de bastón ya que el pasillo por donde discurre el recorrido es donde se encuentran las aulas de las distintas clases. Las puertas de dichas clases se abren hacia fuera, por ello, con el bastón podrán detectar cuando una puerta se abra, pararse y así no recibir un golpe. Posteriormente, se dirigirán al gimnasio donde el recorrido aumentará de dificultad y los obstáculos serán mayores.

En el tercer ciclo realizarán lo mismo que en el segundo ciclo, pero la dificultad será mayor, ya que están más preparados para sobrepasar obstáculos de mayor envergadura.

En el gimnasio se pondrán ladrillos de plástico, colchonetas, cuerdas y placas de madera de grueso desnivel a lo largo del mismo y tendrán que detectarlos con el bastón; de lo contrario tropezarán con ellos o los pisarán.

También se colocarán tramos de cuerdas unas al lado de otras a modo de alfombra para que ellos noten que la superficie cambia de firme.

Así mismo, se les pondrán tramos de colchonetas y bloques de gomaespuma de psicomotricidad con rampas y desniveles para que suban o bajen tramos irregulares de terreno.

Una vez realizada la gymkhana, y al final de la clase se realizará una puesta en común para que expresen lo que han sentido en el papel de una persona ciega.



#### Materiales:

- Materiales de educación física para elaborar el recorrido de la gymkhana: colchonetas, ladrillos, cuerdas, bases de gomaespuma, etc.
- Antifaces (cartulinas o bayetas de cocina opacas y goma) y picas.



#### Área curricular recomendada para realizar la actividad:

- Educación Física.



Duración prevista: 60 minutos.

### ACTIVIDAD 3: MI NOMBRE EN BRAILLE

*(Recomendada para 1º ciclo)*

En esta actividad pretendemos que los niños y niñas escriban con el sistema Braille su nombre propio.

Lo haremos sobre cartulinas tamaño folio con gomets circulares de colores.

El desarrollo de la actividad es el siguiente:

❶ Fotocopiar tantas tarjetas Braille como niños o niñas/grupos hay en el aula. Entregaremos una tarjeta, una cartulina y varios gomets de colores para cada niño/a o grupo.

❷ Sobre la cartulina, deberán escribir su nombre en Braille tomando como modelo las tarjetas entregadas.

❸ Debajo de cada letra podrán escribir con rotuladores o pinturas la letra del alfabeto que le corresponde.

❹ Por último, podemos colocar sus escritos en un lugar visible del aula.



Materiales:

- Tarjetas Braille (anexo I).
- Gomets de colores.
- Cartulinas de colores, rotuladores, pinturas, etc.



Área curricular recomendada para realizar la actividad:

- Plástica.
- Lengua castellana y literatura.



Duración prevista: 45 minutos.



#### ACTIVIDAD 4: MENSAJES SECRETOS

*(Recomendado para 2° Y 3° CICLO).*

Distribuimos a los alumnos en grupos de 4 o 5. Con la ayuda de las tarjetas del alfabeto Braille de la ONCE y la ficha pautada con los cajetines Braille (ver anexo II), elaboraremos mensajes secretos sencillos (4 o 5 palabras) por grupos para una vez realizados, entregarlos a los otros compañeros y compañeras de los otros grupos para que adivinen la información oculta.

❶ En primer lugar cada tutor o tutora deberá fotocopiar tantas tarjetas Braille como alumnos y alumnas haya en su aula. Así mismo, fotocopiamos una o dos hojas de cajetines Braille para cada grupo.

❷ Entregaremos a cada alumno/a una tarjeta Braille y una hoja pautada por grupo.

❸ En ella, y por grupos, tomando como modelo sus tarjetas, elaborarán los mensajes que deseen. Para ello, colorearán con rotulador tantos puntos de los cajetines braille como tenga cada letra.

Una vez elaborados se los entregarán a los compañeros y compañeras de otro grupo para que, debajo de cada cajetín escriban la letra que corresponde a cada uno de ellos, hasta descifrar el mensaje final.





Al finalizar la actividad, podemos colocar los mensajes elaborados en el corcho o en un lugar visible de la clase.



••• Materiales:

- Tarjetas Braille (anexo I).
- Plantilla de cajetines Braille (anexo II).

••• Área curricular recomendada para realizar la actividad:

- Plástica.
- Lengua castellana y literatura.

••• Duración prevista: 45-60 minutos

## ACTIVIDAD 5: “EL BUZÓN DE LA COMUNICACIÓN”

*(Recomendado para 2° Y 3° CICLO)*

En las aulas del centro se van a crear espacios habilitados para que los niños y niñas puedan hacer uso de los diferentes sistemas alternativos trabajados en las distintas propuestas didácticas.

En el caso del alfabeto Braille, crearemos un casillero con las diferentes letras que lo componen. El objetivo es que los alumnos y alumnas puedan escribir cada día los mensajes en Braille que quieran para que sus compañeros y compañeras los descifren.

El casillero consiste en un papel continuo grande colgado en la pared con diez cajetines braille. También irá colgado un sobre con círculos de cartulina de color negro. Estos círculos son los que tendrán que pegar los alumnos y las alumnas dentro de cada cajetín del casillero para formar la letra Braille que se desee.

Para ello, pueden aprovechar los recreos, los momentos de entrada al centro, etc.



## ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS

### ACTIVIDAD 1: EXPOSICIÓN ONCE

Al finalizar el bloque temático, la ONCE, nos cederá una serie de materiales (mapas en relieve y Braille, máquina Perkins, etc) que quedarán expuestos en una sala habilitada para tal fin, y que los alumnos por etapas, ciclos y aulas, podrán ir visitando con sus tutores y tutoras.



### ACTIVIDAD 1: GYMKHANA DE COMUNICACIÓN

Durante la semana cultural tendrá lugar un juego-gymkhana en el que se pondrán en práctica los conocimientos aprendidos sobre los sistemas alternativos de comunicación trabajados: Braille, LSE y SPC.

### 3. OBJETIVOS

- ❖ Conocer a las **personas ciegas** y pautas básicas de comunicación e interacción social con ellas
- ❖ Aprender el **alfabeto Braille**.
- ❖ Trabajar la **lectura y escritura**.
- ❖ Favorecer la **orientación visoespacial**
- ❖ Fomentar **situaciones de comunicación** entre los alumnos con lenguajes diferentes a la lengua oral.
- ❖ Favorecer el **uso de las TIC** aplicadas a los contenidos del bloque temático.

### 4. CONTENIDOS

Alfabeto braille, las personas ciegas, lectura, escritura y orientación visoespacial.

### 5. COMPETENCIAS BÁSICAS

A través de las diferentes actividades planteadas para el aprendizaje del Braille, el alumnado adquirirá un conjunto de conocimientos, destrezas y actitudes desde un planteamiento globalizado e integrador. De manera más específica se detallan a continuación las competencias básicas a las que se contribuye:

❖ **Competencia lingüística**: Contribuimos a ella en la medida en la que los alumnos y alumnas aprenden nociones básicas de una lengua diferente a la propia y se expresan a través de ella.

❖ **Competencia de aprender a aprender**: El alumnado a través de las actividades desarrolladas en este bloque temático, acceden al saber, construyen conocimientos nuevos sobre otros sistemas de comunicación, se comunican y representan las realidades sociales que encontramos en el mundo.

❖ **Autonomía e iniciativa personal:** Con las actividades que planteamos, deben transformar sus ideas en actos, proponerse objetivos o buscar soluciones a las tareas-problemas planteados, entre otras.

❖ **Competencia social y ciudadana:** Nuestros alumnos y alumnas tomarán contacto con la realidad de las personas con discapacidad visual. Con ello, evitamos prejuicios y estereotipos hacia estas personas y mejoramos su empatía hacia ellas para así, contribuir a largo plazo a que sean capaces de vivir en sociedad y ejercer la ciudadanía democrática.

❖ **Tratamiento de la información y competencia digital:** Contribuimos a dicha competencia trabajando con la webquest y las actividades de la pizarra digital.

❖ **Competencia cultural y artística:** A través de las distintas actividades el alumnado conoce, comprende, aprecia y valora diferentes manifestaciones culturales y lingüísticas. También tendrán que utilizar diferentes recursos de expresión artística para realizar creaciones propias lo cual implica el desarrollo de esta competencia.

❖ **Competencia en conocimiento e interacción con el mundo físico,** ya que les va a dotar de habilidades para interaccionar con el entorno que les rodea de una manera más eficaz.

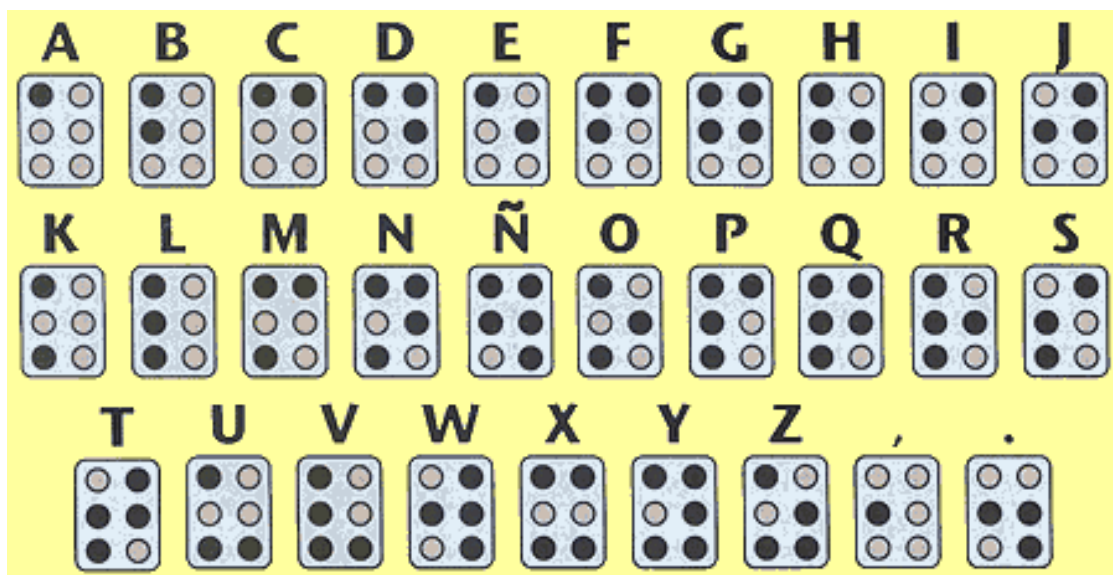
## 9. EVALUACIÓN

La evaluación de las actividades realizadas, será continua, formativa y sumativa, de manera que deberán anotar en un diario-anecdótico, aquellas aportaciones que consideren oportunas: si los alumnos muestran interés en las tareas propuestas, dificultades en la ejecución de las mismas, etc.

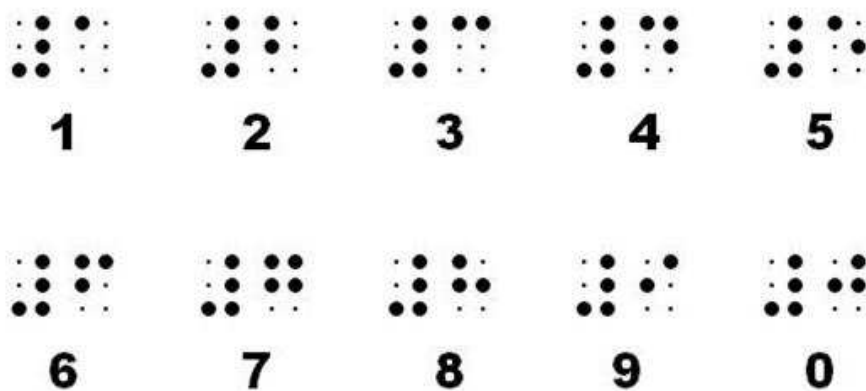
Una vez finalizadas las actividades de todas las propuestas didácticas, cada tutor o tutora, deberá valorar una serie de aspectos sobre el proyecto de innovación educativa a través de un registro de evaluación elaborado por las comisiones de trabajo del PIE.

## ANEXO I

### ALFABETO BRAILLE



### NÚMEROS BRAILLE



ANEXO II

ESCRIBIMOS MENSAJES EN BRAILLE

